

## Programme

### EUROPE. YOUR LANGUAGES.

Portugal and its language in the world.

*Hybrid event live from Lisbon*

**Wednesday, 23<sup>rd</sup> June 2021, from 7:00 p.m. to 9:00 p.m**

moderated by journalist and former WDR correspondent **Ralph Sina**

#### Musical prelude

#### Official welcome

**Susanne Sporrer**, Director of the Goethe-Institut Lisbon

**H.E. Francisco Ribeiro de Menezes**, Portuguese Ambassador to Germany

**Daniela Schlegel**, Minister Counsellour, Deputy Head of Mission, Embassy of the Federal Republic of Germany

**H.E. José Manuel Durão Barroso**, former President of the European Commission (*video*)

#### Lived multilingualism and multilingual communication in international organisations

**Susanne Frueh**, Director of Office Internal Oversight at the OSCE Secretariat, representing H.M. Schmid

**Maria Luiza Ribeiro Viotti**, Chef de Cabinet of UN Secretary-General António Guterres

Video Message **Dr. Hans Henri Kluge**, World Health Organization Regional Director for Europe, WHO

**Dr. Sarah Breslin**, Executive Director of the European Centre for Modern Languages of the Council of Europe

#### Portuguese citizens and their language in Europe and the world

**Orlando Pinto**, Deputy Chief of Mission at the Embassy of Luxembourg in Germany

**Philip Crowther**, Foreign correspondent for Luxembourg in Washington

**Marie-Charlotte Opitz Da Cruz Vilaça**, Jurist, Translator

**Diogo Silva Passos**, Paediatrician at Children's Hospital Wilhelmstift in Hamburg

#### Interview (video)

**H.E. José Manuel Durão Barroso**, former President of the European Commission

#### The lusophone countries and their relationship with Europe

**H.E. Francisco Ribeiro Telles**, Ambassador, Executive Secretary of the Community of Portuguese Language Countries (CPLP)

**Michael W. Wirges**, President of the German-Portuguese Society e.V. (DPG)

#### The Portuguese language in literature:

#### Does the magic of this language resist (German) translation?

**Afonso Reis Cabral**, Portuguese writer - *in conversation with*

**Bárbara Mesquita**, Translator of Portuguese literature

#### Concluding observations of the event "Portugal and its language in the world"

**H.E. João Ribeiro de Almeida**, Ambassador, President of the Instituto Camões

#### Music and reception